

pisilai 獵前祭槍歌

Prehunting Sacrificial Song Offered to Shotguns

過去布農族都會利用農餘之暇或打耳祭 (malahadaija) 之前組隊到自己所屬的獵場打獵。獵隊出發之前，獵人們會聚集所有的獵具如槍、刀、籃子等等置於祭司的屋內接受祭司的賜福。儀式前獵人將獵具置於圓圈中央，然後圍成圓圈並伸出右手觸摸獵槍，女族人則圍在外圍不得接近獵具。祭司拿起法器—茅穗 (padan)，揮動茅穗唱起 pisilai，眾人在祭司每唱一句之後覆唱一遍。經文不外乎是「獵場上的所有動物都能到我槍裡來」，唱完之後，獵人們才整裝踏上獵場。下面是南投縣信義鄉羅娜村郡社群族人在祭司領唱眾人覆唱下的經文：

ma la he a 我們去 (ma la he) 打獵	a ne sisi a 所有的山羊
na ma buso la 我們的槍	muna bo sola da 槍把所有獵物都打到了
a ne hanva la 所有的飛鼠	a ne sago da 所有的山鹿
muna bo sola da 槍把所有獵物都打到了	muna bo sola da 槍把所有獵物都打到了
a nes vane sa 所有的山豬	a ne hutun a 所有的猴子
muna bo sola da 槍把所有獵物都打到了	muna bo sola da 槍把所有獵物都打到了
a ne tomal da 所有的熊	a ne hanva la 所有的飛鼠
muna bo sola da 槍把所有獵物都打到了	muna bo sola da 槍把所有獵物都打到了